



AVVISO AGLI UTENTI VEICOLI PESANTI

Si informa che, **a partire dal 15 ottobre 2002**, le tariffe dei passaggi veicoli pesanti con applicazione delle norme EURO-inquinanti non potranno più essere contestate a posteriori.

Si chiede quindi: di verificare la classe euro che appare sulla ricevuta, contestualmente al pagamento del pedaggio sia che questo avvenga con tessera post-pagamento, con carta di credito o con contanti/assegni.

Si rammenta inoltre che, come prescritto dall'art.3 del Regolamento di Circolazione approvato dalla Commissione Intergovernativa il 05/07/02, Ordinanza n.9, **i mezzi di trasporto merci, rientranti nella normativa Euro 0 o più inquinanti, saranno INTERDETTI** al transito nel Traforo del Frejus trascorsi 6 mesi dalla riapertura del Traforo del Monte Bianco a secondo della tipologia del mezzo, ovvero:

- a partire **dall'8 ottobre 2002** per i veicoli superiori a 3.5 fino a 19 tonnellate;
- a partire **dal 13 novembre 2002** per i veicoli con più di 19 tonnellate esclusi quelli con 4 assi;
- a partire **dal 25 dicembre 2002** per i veicoli a 4 o più assi.



AVIS AUX CHAUFFEURS ROUTIERS

Nous vous informons, qu'à compter du 15 octobre 2002, le tarif de votre passage poids lourd avec application de la norme euro ne pourra plus être contesté au-delà du péage.

Nous vous demandons donc de bien vouloir contrôler au moment de votre passage en voie :

- la bonne application de la norme euro polluant par le péager
- votre reçu sur lequel figure cette norme euro polluant

Par ailleurs, nous vous rappelons que les poids lourds de norme EURO 0 seront INTERDITS au Tunnel du Fréjus :

- de 3,5 tonnes à 19 tonnes à compter du **08 octobre 2002**
- de 19 tonnes (moins de 4 essieux) à compter du **13 novembre 2002**
- Tous les poids lourds à compter du **25 DECEMBRE 2002**



NOTICE TO LORRY DRIVERS

We inform you that from 15th October 2002, the tariff of your heavy goods vehicle crossing in application of the euro standard may no longer be contested after the toll.

We therefore ask you to check the following when going through :

- the correct application of the euro pollutant emission standard by the toll operator
- your receipt on which this euro pollutant emission standard is featured

Furthermore, we remind you that the heavy goods vehicles of the EURO 0 standard shall be BANNED from the Tunnel of Fréjus.

- from 3.5 tonnes to 19 tonnes from **8th October 2002**
- from 19 tonnes (under 4 axles) from **13th November 2002**
- All heavy goods vehicles from **25th DECEMBER 2002**.